

























P AWZ 651



GUIA DE CONSULTA RÁPIDA

Leia também atentamente:
as instruções de utilização e o manual
de instalação.

Opções			 Suave Reduz a intensidade de secagem (recomendada para peças delicadas)	 Bezouro Emite um sinal sonoro no final do ciclo de secagem em intervalos	Seleccção de tempo recomendada			Carga máx. Kg
					Velocidade de centrifugação Máquina de lavar roupa			
Tempos de secagem					rpm 800	rpm 1000	rpm 1200	
Algodão  Máx. 5 kg		Roupa para arrumar (plus)			105' 140'	–	80' 115'	3,5 5,0
		Roupa para arrumar			85' 130'	–	70' 100'	3,5 5,0
		Roupa para passar a ferro			70' 100'	–	60' 85'	3,5 5,0
Tratamento fácil  Máx. 2,5 kg		Roupa para arrumar (plus)			70'	50'	–	2,5
		Roupa para arrumar			60'	40'	–	2,5
		Roupa para passar a ferro			50'	30'	–	2,5
Arejamento 	A roupa é arejada durante 9 minutos sem aquecimento		–		–	–	–	–

- Os tempos de secagem recomendados baseiam-se em velocidades de centrifugação de 800, 1000 e 1200 rpm.
- Para uma velocidade de centrifugação reduzida, deverá seleccionar um tempo de secagem mais longo.
- Os tempos de secagem podem ser mais longos para toalhas e peças mais pesadas.

Start (Início) 	Inicia o ciclo de secagem.
On (ligado) 	A luz indicadora acende-se quando o secador de roupa está ligado.
Filtro 	A luz indicadora acende-se quando o filtro precisa de ser limpo. Limpe o filtro no final de cada ciclo.
Reservatório de água 	A luz indicadora acende-se quando o reservatório de água precisa de ser esvaziado. O ciclo de secagem é automaticamente interrompido. Esvazie o reservatório de água. Abra a porta e verifique se a roupa está húmida. Feche a porta. Reajuste o tempo de secagem caso seja necessário e prima o botão Start. (A luz do reservatório de água permanece acesa durante cerca de 2 min. mesmo depois de ter esvaziado o reservatório de água.)
INDICADORES DA SEQUÊNCIA DO CICLO DE	
Secagem	O selector mostra o curso do ciclo após o início da secagem.
Arejamento	
Anti-rugas	
Final	

5019 100 18194

PREPARAÇÃO DA ROUPA

1. Certifique-se de que todos os fechos estão fechados e que os bolsos estão vazios.
2. Vire a roupa do avesso.
3. Coloque a roupa solta no tambor para garantir que não fica misturada.

Separe a roupa da seguinte maneira:

A) Pelos símbolos das etiquetas (no colarinho ou por dentro da costura):



Adequado para secar no secador



Secagem no tambor com intensidade de secagem reduzida apenas



Não seque no secador

B) Por quantidade e espessura/peso

Sempre que a carga a secar exceder a capacidade do secador de roupa, separe a roupa de acordo com o peso (por ex. as toalhas da roupa interior).

C) Por tipo de tecido

Algodão/linho: Toalhas, camisas de algodão, toalhas de mesa e lençóis em linho ou algodão.
Sintéticos/Tratamento fácil: Blusas, camisas, macacões, etc. em poliéster ou poliamida, bem como misturas de algodão/sintético.

D) Por nível de secagem

- Separar por: roupa para passar a ferro, roupa para arrumar, etc.

Não seque no secador: Lãs, seda, meias de nylon, bordados delicados, tecidos com decorações metálicas, peças volumosas tais como sacos-cama, etc.

Importante: utilize apenas aditivos seguros para o secador de roupa e especificamente indicados e enxague bem as peças que tenham sido tratadas com tira-nódoas com muita água antes de secar.

Utilize apenas peças de plástico seguras para o secador de roupa e especificamente indicadas e nunca seque borracha ou artigos contaminados com óleo vegetal no secador de roupa

DISPOSITIVO DE BLOQUEIO DE SEGURANÇA PARA AS CRIANÇAS

Como utilizar o dispositivo de bloqueio de segurança para as crianças:

1. Abra a porta.
2. Utilizando uma moeda ou uma chave de fendas, rode o parafuso de plástico no sentido dos ponteiros do relógio em 90°.

Ranhura vertical: a porta não pode ser fechada.

Ranhura horizontal: a porta pode ser fechada.

SELECÇÃO DO TEMPO DA SECAGEM OU DO PROGRAMA E OPÇÕES

Tempo de secagem ou programa e opções:

- Para seleccionar um tempo de secagem, rode o selector de tempo no sentido dos ponteiros do relógio.
- Para seleccionar uma opção (se disponível), prima o botão correspondente.
- Prima novamente o botão para cancelar a opção.

INICIAR E TERMINAR UM CICLO DE SECAGEM

1. Depois de seleccionar as opções e o tempo de secagem desejado, prima o botão Start. Se não retirar a roupa no final do ciclo de secagem, tem início um ciclo automático anti-rugas com a duração de 12 min no máx.
2. Após a conclusão do ciclo de secagem, regule o selector do tempo para a posição "0". A luz indicadora "On" apaga-se.

INTERROMPER UM CICLO DE SECAGEM

Para interromper o secador de roupa durante o funcionamento

1. Regule o selector de tempo para "Arejamento".
2. Aguarde pelo menos 5 minutos antes de abrir a porta para permitir que o secador arrefeça. Para sua segurança, o tempo de secagem pára automaticamente se abrir a porta.
3. Para reiniciar, depois de abrir a porta, feche a porta e carregue novamente no botão start.

FILTRO

Limpe o filtro de algodão no final de cada ciclo de secagem:

1. Abra a porta.
2. Puxe o filtro para cima.
3. Abra o filtro.
4. Retire o algodão utilizando uma escova de cerdas macias ou com a ponta dos dedos.
5. Feche o filtro.
6. Encaixe bem o filtro no lugar.

PARTE SUPERIOR OU INFERIOR DO RESERVATÓRIO DE ÁGUA

Esvazie o reservatório de água no final de cada ciclo de secagem.

1. Puxe o manipulador para remover o reservatório de água.
2. Esvazie o reservatório de água.
3. Substitua o reservatório de água quando estiver vazio, encaixando-o **completamente** no lugar.

ESTABILIDADE DE INSTALAÇÃO

Quando instalar o seu secador de roupa, nivele sempre cuidadosamente o secador de roupa, utilizando os pés ajustáveis e verifique se a nivelção está correcta com o nível de bolha de ar.

COMUTADOR DE CALOR

Limpe o comutador de calor pelo menos de 3 em 3 meses. Limpe o algodão da junta da porta e do interior utilizando um pano húmido. (Consulte as instruções de utilização)

INSTALAÇÃO ENCASTRADA

Para encastrar o secador de roupa (quando absolutamente necessário)

1. É recomendável não remover o tampo.
2. É necessário um espaço mínimo de pelo menos 5 cm entre o secador de roupa e a mobília, a fim de garantir um fluxo de ar adequado.

GUIA PARA RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Caso a máquina apresente anomalias de funcionamento, é favor verificar os seguintes pontos antes de contactar o Serviço Pós-Venda: A secagem demora muito tempo / a roupa não fica suficientemente seca:

- Seleccionou o tempo de secagem correcto?

- A roupa inserida estava demasiado molhada (Velocidade de centrifugação da máquina de lavar roupa inferior a 800 rpm? Quando a velocidade de centrifugação for inferior a 800 rpm, a avaria no reservatório de água pode ocorrer durante o ciclo de secagem).
- O filtro de algodão está sujo (luz indicadora do filtro acesa)?
- O comutador de calor está sujo? (consulte as Instruções de utilização)
- A temperatura ambiente está demasiado elevada?

O secador de roupa não funciona:

- A ficha de alimentação está devidamente inserida na tomada da rede de electricidade?
- Há uma falha de energia?
- O fusível explodiu?
- A porta está bem fechada?
- Seleccionou o tempo de secagem?
- Premiu o botão **Start** (Início)?

Luz indicadora do filtro de algodão ou do reservatório de água acesa:

- O filtro de algodão está limpo?
- O reservatório de água está vazio?
- O reservatório de água está correctamente posicionado?
- O comutador de calor está limpo?

Pingos de água por baixo do secador de roupa:

- O comutador de calor está correctamente posicionado?
- Limpou o algodão da junta do comutador de calor?
- Limpou o algodão da junta da porta?
- Posicionou o reservatório de água correctamente?

SERVIÇO PÓS-VENDA

Se depois de proceder às verificações acima indicadas a avaria persistir ou aparecer de novo, desligue o secador de roupa e contacte o nosso Serviço Pós-Venda (consulte a garantia).

É favor indicar:

- o tipo de anomalia.
- o tipo e o modelo do secador de roupa.
- o código de assistência (número indicado após a palavra Serviço na chapa de características autocolante) indicado no interior da porta à direita.
- o seu endereço completo e número de telefone.

SERVICE 0000 000 00000



ÍNDICE

ANTES DE UTILIZAR O SECADOR DE ROUPA/LIGAÇÕES

CUIDADOS E SUGESTÕES GERAIS

DESCRIÇÃO DO SECADOR DE ROUPA

**SISTEMA DE DRENAGEM APENAS PARA VERSÃO
SUPERIOR DO RESERVATÓRIO DE ÁGUA**

REVERSIBILIDADE DA PORTA

**DISPOSITIVO DE BLOQUEIO DE SEGURANÇA PARA AS
CRIANÇAS**

COMUTADOR DE CALOR

ANTES DE UTILIZAR O SECADOR DE ROUPA/LIGAÇÕES

1. Retirar a embalagem e verificar

- Depois de desembalar, certifique-se de que o secador de roupa não está danificado. Em caso de dúvida, não utilize o secador. Contacte o Serviço Pós-Venda ou o seu revendedor local.
- Mantenha os materiais da embalagem (sacos de plástico, partes de polistireno, etc.) fora do alcance das crianças, dado serem potencialmente perigosos.
- Retire a película de protecção do painel de controlo.

2. Ligações eléctricas

- As ligações eléctricas devem ser realizadas por um técnico qualificado em conformidade com as instruções do fabricante e com as actuais normas de segurança padrão.
- A ligação eléctrica deve estar em conformidade com as normas locais da entidade fornecedora de energia eléctrica.
- A informação relativa a voltagem, consumo de energia e protecção necessária dos fusíveis está indicada na chapa de características situada na parte de trás do secador de roupa.
- O fabricante não se responsabiliza por ferimentos ou danos de propriedade resultantes do não cumprimento destas instruções.
- O secador deve estar ligado à terra como prescrito por lei.
- Não use extensões nem adaptadores múltiplos.
- Antes de proceder a qualquer operação de manutenção no secador de roupa, desligue-o da rede eléctrica.
- Não ligue o secador de roupa se tiver sido danificado durante o transporte. Contacte um dos nossos técnicos do Serviço Pós-Venda.
- A substituição do cabo de rede apenas deve ser realizada pelo Serviço Pós-Venda.

3. Instalação

- Não instale o seu secador de roupa em locais onde possa estar sujeito a condições extremas, tais como: má ventilação, temperaturas muito baixas ou acima dos 35° C.
- Antes de iniciar o primeiro ciclo, certifique-se de que o reservatório de água e o comutador de calor estão correctamente posicionados.
- Apenas para a versão superior do reservatório de água: se possível, use a mangueira fornecida para drenar a água directamente para o sistema doméstico de canalização. Isto irá evitar ter de esvaziar o recipiente da água no final de cada ciclo de secagem, uma vez que a água de condensação será directamente drenada.
- Tenha cuidado para que o cabo de rede não fique preso entre o secador de roupa e a parede.

Estabilidade:

Quando instalar o secador de roupa, nivele sempre o secador cuidadosamente, ajustando os quatro pés e verifique se a nivelção está correcta com um nível de bolha de ar.

Kit de sobreposição

O seu secador pode ser instalado por cima da sua máquina de lavar roupa de carregamento frontal. Para isso, use o kit de sobreposição AMH 542, disponível a partir do seu revendedor.

Dimensões mínimas do compartimento:

Largura: 600 mm

Altura: 850 mm

Profundidade: 600 mm



CUIDADOS E SUGESTÕES GERAIS

1. Embalagem



A caixa da embalagem pode ser totalmente reciclada tal como confirmado pelo símbolo de reciclagem.

2. Sugestões para poupança de energia

- Seque sempre uma carga completa: dependendo do tipo de roupa e do tempo do programa/da secagem.
- Use sempre a velocidade de centrifugação máxima permitida para a sua máquina de lavar roupa, uma vez que drenar a água mecanicamente requer menos energia. Irá poupar tempo e energia quando iniciar um ciclo de secagem.
- Não seque demasiado a roupa.
- Limpe o filtro de algodão após cada ciclo de secagem.
- Instale o seu secador de roupa num compartimento com uma temperatura entre 15° C e 20° C. Em caso de temperatura superior, areje o compartimento.
- Selecione sempre o tempo correcto do programa/da secagem para a carga, de modo a obter os resultados de secagem desejados.
- Selecione a opção *suave* apenas com cargas pequenas.
- Quando secar algodão, por exemplo, seque cargas de *roupa para passar a ferro* e *roupa para arrumar* em simultâneo. Comece pela configuração do programa/tempo de secagem de *roupa para passar a ferro*, retire a roupa que vai ser passada a ferro no final desse ciclo e seque o resto da carga na configuração de *roupa para arrumar*.

3. Eliminação da embalagem e do secador de roupa velho.

O secador de roupa é composto por materiais recicláveis. O secador de roupa deve ser eliminado em conformidade com as normas locais de eliminação de resíduos.

- Antes de deitar a máquina ao lixo, corte o cabo de alimentação para que o secador de roupa não possa ser ligado à rede.

4. Segurança das crianças:

Não deixe as crianças brincarem com o secador de roupa.

5. Recomendações gerais:

- Regule sempre o selector de programa/horas para a posição "0" após a utilização. Isto evita a ligação accidental do secador de roupa.
- Antes de proceder a qualquer operação de limpeza ou manutenção, desligue o secador de roupa e retire a ficha da tomada.
- Para limpar o exterior do secador de roupa, utilize um detergente neutro e um pano húmido.
- Não utilize detergentes abrasivos.
- Limpe o algodão da junta da porta e da porta usando um pano húmido.

- Se o filtro de algodão estiver obstruído, limpe-o com água e uma escova de cerdas macias.
- Uma vez que o algodão consegue passar através do filtro, é necessário limpar regularmente toda a área do filtro (incluindo por baixo do filtro) com uma escova, um pano húmido ou com um aspirador.
- Se necessário, o cabo de alimentação pode ser substituído por um idêntico, que poderá obter através do seu Serviço Pós-Venda. O cabo de alimentação só deve ser substituído por pessoal qualificado.

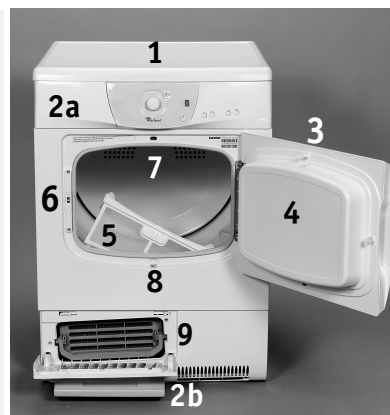
Declaração de conformidade da CE

Este secador de roupa foi concebido, fabricado e distribuído em conformidade com as normas de segurança das directivas da CE:

- 93/68/CEE.
- O secador de roupa só pode ser usado no ambiente doméstico para as utilizações indicadas.

DESCRIÇÃO DO SECADOR DE ROUPA

1. Tampo.
- 2a. Versão superior do reservatório de água
ou
- 2b. Versão inferior do reservatório de água.
3. Perno de contacto.
4. Porta:
Para abrir da porta: puxe o manípulo.
Para fechar a porta: empurre suavemente até fechar.
5. Filtro.
6. Dispositivo de bloqueio de segurança para as crianças.
7. Luz do tambor (se disponível):
Só se acende quando a porta está aberta (o programa/o tempo têm de estar seleccionados).
Luz apagada: regule o selector de programa/tempo para a posição "0" ou prima o botão das opções.
8. Botão para abertura da válvula do comutador de calor.
9. Comutador de calor.



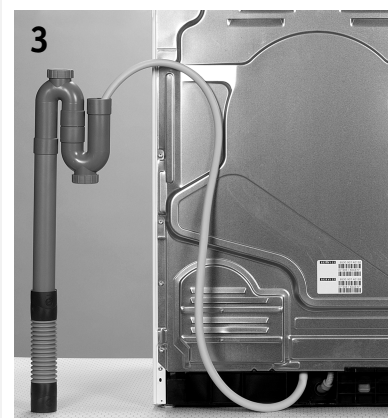
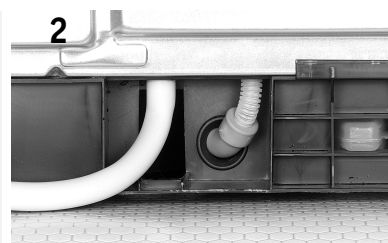
SISTEMA DE DRENAGEM APENAS PARA VERSÃO SUPERIOR DO RESERVATÓRIO DE ÁGUA

Para evitar ter de esvaziar o reservatório de água no final de cada ciclo, a água de condensação pode ser drenada através da mangueira fornecida.

A ligação para drenagem directa situa-se na parte de trás do secador de roupa.

1. Coloque um pano absorvente por baixo para recolher os pingos de água.
2. Retire a mangueira localizada na parte inferior traseira do secador de roupa e insira-a no respectivo orifício.
3. Fixe a mangueira fornecida com o secador (comprimento: 1.5 m) à ligação de saída. A diferença de altura entre as duas ligações de drenagem não deve exceder 1m.

Nota: Para evitar escoamentos, a extremidade da mangueira não pode ser imersa na água de drenagem. Evite dobrar e torcer a mangueira.



REVERSIBILIDADE DA PORTA

Reversibilidade da porta

1. **Desligue o secador de roupa.**
2. Abra a porta.
3. Utilizando uma chave inglesa, rode o perno de contacto na parte superior da porta até 90° e retire-o.
4. Desaperte os 2 parafusos na dobradiça da porta e retire a porta.
5. Retirar o trinco da porta:
Desaperte os 2 parafusos por cima e por baixo do sistema de bloqueio da porta
Levante o trinco da porta da parte inferior, deslizando-o para cima cerca de 1,5cm e retire-o.
6. Reverter a porta:
Fixe a porta no lado desejado utilizando os 2 parafusos.
Insira o sistema de bloqueio da porta no lado oposto da porta e empurre-o para baixo 1,5cm.
Fixe os 2 parafusos por cima e por baixo do sistema de bloqueio da porta.
Tenha cuidado para não reverter o sentido do sistema de bloqueio da porta. O dispositivo de segurança das crianças deve estar acima do mecanismo de bloqueio.
7. Substitua o perno de contacto no interior da porta (em cima).



DISPOSITIVO DE BLOQUEIO DE SEGURANÇA PARA AS CRIANÇAS

Como utilizar o dispositivo de bloqueio de segurança para as crianças

1. Abra a porta.
2. Utilizando uma moeda ou uma chave de fendas, rode o parafuso de plástico no sentido dos ponteiros do relógio em 90°.
Ranhura vertical: a porta não pode ser fechada.
Ranhura horizontal: a porta pode ser fechada.

COMUTADOR DE CALOR

Antes de proceder às operações de limpeza ou manutenção, desligue o secador de roupa.

Limpe o comutador de calor, pelo menos, de três em três meses, procedendo da seguinte forma:

1. Abra a porta e pressione o botão da válvula do comutador de calor na parte inferior da entrada da porta.
2. A válvula do comutador de calor abre-se.
3. Rode o manípulo do comutador de calor para a posição horizontal e retire o comutador de calor.
4. Limpe o comutador de calor sob água corrente.
5. Limpe o pó e o algodão das juntas do comutador de calor.
6. Retire o algodão no compartimento do comutador de calor. Mantenha o orifício de drenagem (lado esquerdo na frente do compartimento) limpo.
7. Volte a inserir o comutador de calor e rode o manípulo para baixo, verificando o sinal TOP.
8. Feche a válvula.

As placas de alumínio do comutador de calor podem perder a cor com o tempo.

